



---

**CHARIOT DE MANUTENTION MECANIQUE POUR VEHICULE – CAPACITE 560 KG**

**REF. 15345**

**Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine**

*Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation*

---



Lire l'ensemble  
de ces consignes



Port des gants



Ports des  
chaussures de  
sécurité



Interdiction de  
placer les mains  
ou les pieds  
sous l'appareil



Interdiction aux  
personnes de  
monter sur la  
plateforme

# 1. Instructions de sécurité



**AVERTISSEMENT !** Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement du produit à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si le produit doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

## 1.1. Instructions générales de sécurité

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé.**
2. **Garantir un fonctionnement sûr.** Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers, assurer la sécurité lors du fonctionnement du vérin.
3. **Tenir compte du milieu de travail.** Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables. Conserver la surface propre, rangée et exemptes de matériaux indépendants. S'assurer qu'il y a un éclairage suffisant.
4. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.** La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures.
5. **Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.** Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les enfants, les personnes non autorisées et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés.** Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.** Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.
8. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, de contenir les cheveux longs. Toujours porter les lunettes de protection homologuées lors de la manipulation du cric.
9. **Maintenir un bon appui.** Garder toujours son équilibre.
10. **Traiter les outils avec soin.** Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un poste d'entretien agréé.
11. **Rester alerte.** Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
12. **Rechercher les pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
13. **Entretenir les outils avec soin :** garder le chariot propre pour des performances optimales et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les éléments de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.
14. **Ne pas modifier la machine.** Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée sur cette machine. L'usage d'accessoires ou attachements autres peut entraîner des blessures.

15. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.** Cet outil est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation de cet outil effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
16. **Vérifier les parties endommagées.** Avant d'utiliser le chariot, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions.

## 1.2. Instructions particulières de sécurité



**ATTENTION !** Les avertissements, les mises en garde et les instructions décrites dans ce manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations qui peuvent se produire. Il faut comprendre que c'est l'opérateur qui doit faire preuve de bon sens et de sécurité lors de l'utilisation.

1. NE PAS dépasser la capacité nominale, capacité maximale 567 kg. Une surcharge peut l'endommager (rupture du vérin) ou entraîner des dommages corporels et matériels.
2. N'utiliser le chariot que pour la fonction pour laquelle il a été conçu.
3. Ne pas utiliser les chariots sur des sols inclinés. Utiliser le chariot uniquement sur une surface stable, plane, sèche, non glissante et capable de supporter la charge globale. Garder la zone de travail propre et rangée et assurez-vous de disposer d'un éclairage suffisant.
4. Avant d'utiliser le chariot, assurez-vous que le véhicule est correctement sécurisé.
5. Utiliser du matériel de levage adapté afin de permettre la mise en place du chariot de manutention.
6. Ce chariot ne doit pas être utilisé par du personnel qui n'est pas formé
7. Il est interdit de soulever des personnes avec le chariot. Ce chariot est réservé uniquement à la manutention de véhicule.
8. Il est nécessaire de surveiller le dispositif de levage et la charge lors de tous les mouvements. Il est nécessaire d'être vigilant lors de la mise en place du chariot.
9. Il n'est pas autorisé de travailler sous la charge soulevée jusqu'à ce que celle-ci soit arrimée avec des moyens appropriés.
10. NE PAS démarrer le moteur du véhicule et ne pas conduire avant d'avoir retiré les chariots : manœuvres manuelles exclusive des véhicules.
11. Ne pas utiliser ces chariots pour soulever des pneus de taille inadapté : la largeur ne doit pas dépasser 232 mm.
12. NE PAS FAIRE PASSER les chariots sur un obstacle : utilisation exclusive sur sol plat et normalement lisse.
13. Tout utilisateur s'engage à lire attentivement la présente notice d'utilisation afin d'éviter tout danger pouvant être occasionné lors de la mise en service.
14. Garder les enfants et les personnes non autorisées loin de la zone de travail.
15. Avant d'utiliser un chariot, s'assurer de son bon fonctionnement et vérifier les indicateurs de débordement d'huile.
16. Etre vigilant aux conditions d'utilisation et aux limites d'application : climats extrêmes, champs magnétiques puissants, proximité de réseaux électriques, fonctionnement soumis à des règles particulières (par exemple des atmosphères potentiellement explosibles, des mines) : contacter le service après-vente pour lever le doute.
17. Etre vigilant à l'environnement de travail : notamment aux problèmes d'électricité statique.
18. Ne pas utiliser pour la manutention de charge, dont la nature pourrait conduire à des situations dangereuses : métaux en fusion, acides, matériaux rayonnants, charges fragiles.
19. Ne pas utiliser dans un lieu où la pression du vent est trop élevée.
20. Ne pas mettre en contact direct avec les aliments.

21. Prendre connaissance des niveaux IP et IK réel en vue d'adapter les limites d'utilisation.
22. Ne pas utiliser sur les navires.
23. NE PAS détourner le chariot de son usage.
24. NE PAS utiliser le chariot s'il est tordu, cassé, fissuré, endommagé ou s'il fuit. Ne pas l'utiliser si une pièce a subi un choc. Inspecter le chariot avant chaque utilisation.
25. Centrer la charge sur le chariot, et s'assurer qu'il est stable.
26. Pour un véhicule, installer le chariot uniquement aux emplacements spécifiés par le constructeur du véhicule : consulter le manuel d'instructions du fabricant.
27. Conserver la surface propre, rangée et exempte de matériaux indépendants et s'assurer qu'il y ait un éclairage suffisant. Inspecter le chariot avant chaque utilisation.
28. Ne pas autoriser des personnes non formées à utiliser ce produit.
29. Si l'équipement nécessite une réparation et/ou le remplacement de pièces, le faire réparer exclusivement par des techniciens autorisés et toujours utiliser les pièces de rechange fournies par le fabricant.
30. Ne jamais utiliser du fluide de frein, de l'huile pour moteur ou de l'huile sale.
31. Respecter les forces maximales admissibles suivantes, pour le fonctionnement du chariot.

Amorçage d'un mouvement d'un cric non chargé déplaçable ou mobile	300 N
Maintien du mouvement du cric non chargé	200 N
Amorçage du mouvement d'un cric mobile chargé	400 N
Maintien du mouvement du cric mobile chargé	300 N
Levage du cric chargé à l'aide du levier d'une pompe à main	400 N
Levage du cric chargé à l'aide d'une pompe à pied	400 N
Levage du cric chargé avec la charge nominale $\leq 5$ t à l'aide d'une manivelle	250 N
Levage du cric chargé avec la charge nominale $> 5$ t à l'aide d'une manivelle	400 N

NOTE Si les efforts générés excèdent ces valeurs, ils doivent être diminués en faisant intervenir des personnes supplémentaires.

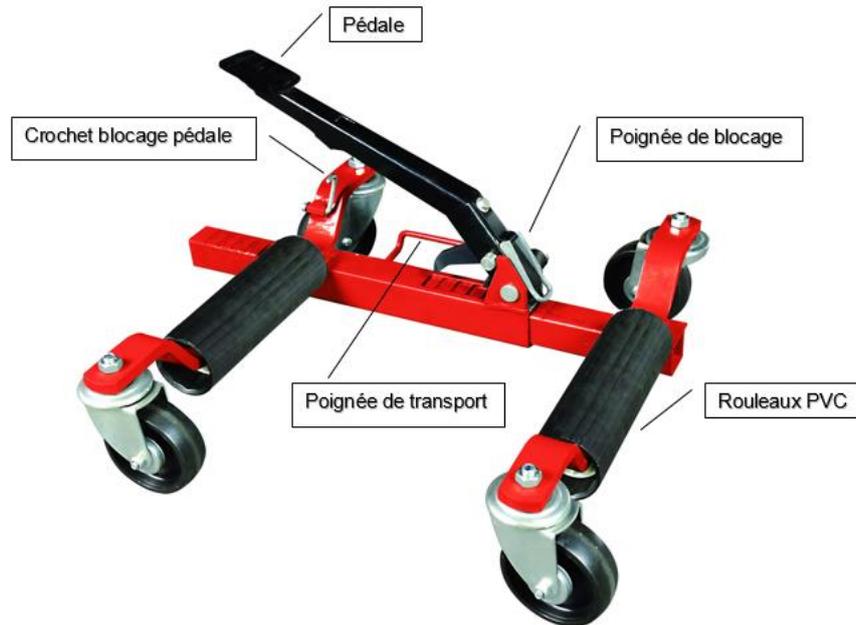
### 1.3. Symboles d'avertissement



## 2. Présentation

### 2.1. Domaine d'application

Multidirectionnel, il permet de limiter les manœuvres et est particulièrement adapté aux petits ateliers ou garages. Sous faible friction et sans tangage, ce produit permet de faire glisser, déplacer dans tous les sens et faire pivoter un véhicule sur 360°, sans risque d'endommager le véhicule et de détériorer le sol. Déplacement de véhicules en panne, mise en place de véhicule dans les halls sans mise en route des moteurs, tout véhicule dans les zones encombrées.



## 2.2. Caractéristiques techniques

Modèle 15345			
Capacité max.	567 kg	Largeur des pneumatiques	231,5 mm
Poids	13,2 kg	Ecartement min - max	320 – 720 mm

## 3. Assemblage et contrôle avant utilisation

Vérifier le contenu du produit. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contacter votre revendeur.

Fixer les roues mobiles au chariot à l'aide des boulons fournis.

Tester minutieusement le chariot pour contrôler son fonctionnement. Vérifier que le chariot roule librement. Effectuer un contrôle visuel du chariot pour vérifier l'absence d'anomalies.

## 4. Utilisation

L'utilisateur doit travailler conformément à la notice d'instructions. Lors de toute utilisation et durant toute sa durée, l'utilisateur doit pouvoir surveiller le dispositif de levage et la charge. L'utilisateur ne doit pas travailler sous la charge.

1. Maintenir la pédale, et retirer le crochet de blocage de celle-ci.
2. Positionner le chariot sur le sol et élargir le chariot de sorte à placer les rouleaux PVC parallèlement de part et d'autre du pneu. Laisser un écart de quelques centimètres entre le pneu et le chariot.



**AVERTISSEMENT !** Laisser un écart de quelques centimètres entre le pneu et le chariot. Ceci est très important car si votre chariot est mal positionné, il se peut que le pneu vienne heurter l'axe du chariot et non les roulettes, ce qui pourrait endommager le chariot et annuler la garantie.

3. Positionner la poignée de blocage vers le bas pour verrouiller l'écartement maximal.
4. Actionner la pédale jusqu'à ce que le pneu soit soulevé d'environ trois centimètres au maximum. Vous assurerez une stabilité optimale de votre chariot en gardant le pneu le plus près possible du sol.

5. Respecter cette opération pour les autres pneus et manœuvrer le véhicule conformément aux instructions.
6. Pour relâcher le chariot, déverrouiller la poignée de blocage. Vous pourrez retirer le chariot lorsque les roulettes ne sont plus en contact avec le pneu

## 5. Maintenance

Respecter rigoureusement les instructions d'entretiens et de réparation de la présente notice : elles doivent être réalisées par du personnel qualifié. La durée de vie est fonction de la fréquence d'utilisation : un cric bien entretenu, dans des conditions normales d'utilisation, peut être utilisé pendant plusieurs années.

Ce chariot a été vérifié selon la norme EN1494 et ses amendements en vigueur : aucune modification susceptible de nuire à cette conformité ne doit être effectuée.

### 5.1. Stockage

Stocker le chariot dans un secteur bien-protégé où il ne sera pas exposé aux vapeurs corrosives, la poussière abrasive, ou tous autres éléments néfastes.

Eviter les endroits humides. Si le contact avec de l'humidité se produit, sécher le cric et lubrifier toutes les parties du cric ayant été en contact avec l'humidité.

### 5.2. Autres

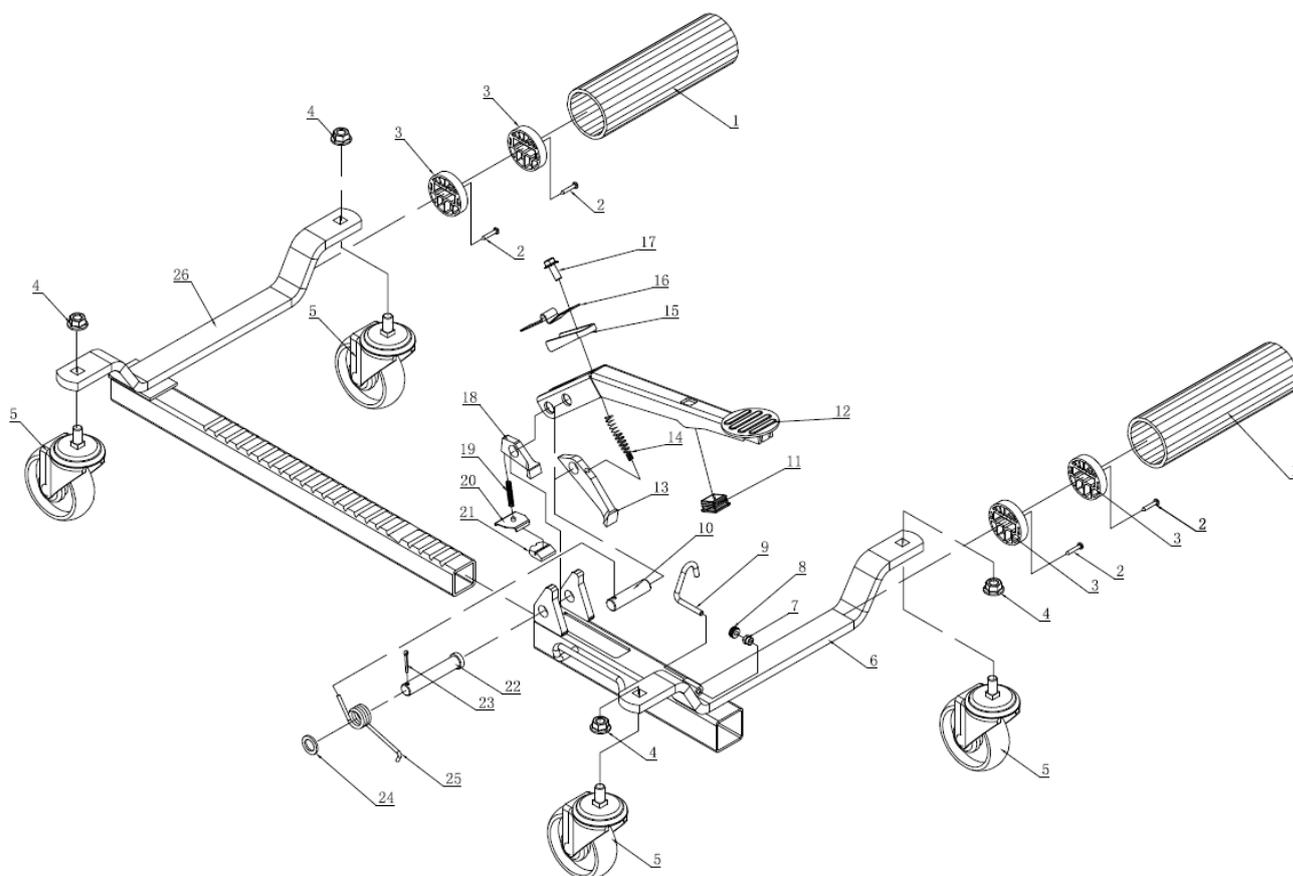
- Lubrifier les parties mobiles régulièrement (une fois par mois).
- Mettre de la graisse dans les raccords de la base.
- Vérifier la plaque d'identification du chariot. Si la plaque est abîmée (décollement, lisibilité faible, etc.) contacter le service après-vente pour en obtenir une identique au marquage initial en transmettant le numéro de lot du cric.
- S'adresser au Service après-Vente pour obtenir les pièces spécifiques à utiliser.

## 6. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solution possible
Le chariot ne soulève pas la charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge supérieure à la capacité max</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser un chariot adapté</li> </ul>
Ne descend pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pneus du véhicule insuffisamment gonflés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gonfler les pneus à une pression correcte</li> </ul>

*Si les blocages ou les problèmes persistent, contacter le service après-vente.*

## 7. Vue Éclatée – Liste des pièces



N° Pièce	Désignation	Quantité	N° Pièce	Désignation	Quantité
1	Rouleau	2	14	Ressort	1
2	Vis	4	15	socle	1
3	Roulement	4	16	Lamelle	1
4	Ecrou	4	17	Vis	1
5	Roulette	4	18	Cliquet	1
6	Bras droit	1	19	Ressort	1
7	Ecrou	1	20	Plaque	1
8	Rondelle	1	21	Arrêteur	1
9	Crochet blocage pédale	1	22	Goupille	1
10	Goupille	1	23	Goupille	1
11	Tampon	1	24	Rondelle	1
12	Pédale	1	25	Ressort de torsion	1
13	Cliquet	1	26	Bras gauche	1

## 8. Garantie et conformité du produit

### **La garantie ne peut être accordée à la suite de :**

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

### **Protection de l'environnement :**

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.